



Informații detaliate despre program și desfășurarea lui regăsiți pe pagina www.medicover.ro/incerc

Részletes információ a programról és a telepítésről a

www.medicover.ro/incerc címen található

Pentru întrebări sau informații, puteți să ne contactați

la adresa de e-mail: incerc@medicover.ro

Kérdéseivel és információkért forduljon hozzánk az alábbi

e-mail címen: incerc@medicover.ro



La sfârșitul etapei inițiale veți primi informații cu privire la starea de sănătate a copilului dumneavoastră și recomandările propuse în continuare și, cu acordul dumneavoastră în cazul în care copilul are risc de dezvoltare a diabetului zaharat de tip 2, veți fi invitați să vă alăturați etapei de specialitate.

A kezdeti szakasz végén tájékoztatást kap a gyermek egészségi állapotáról és a további ajánlásokról, és az Ön beleegyezésével, amennyiben a gyermek veszélyben van a 2-es típusú cukorbetegség kialakulását illetően, felkérést kap arra, hogy csatlakozzon hozzánk a gyógyászati szakasz ülésén.

Toate acțiunile din cadrul programului sunt finanțate de Asociația Medicover.

A programon belüli összes tevékenységet a Medicover Egyesület finanszírozza.

Participarea copiilor și a părinților în toate etapele programului este

GRATUITĂ și de bunăvoie.

A gyermekek és a szülők részvétele a program minden szakaszában

INGYENES és önkéntes.

Realizatorul programului „inCerc” este Asociația Medicover, care deține experiența necesară în elaborarea și implementarea programelor de sănătate.

Az "inCerc" program rendezője a Medicover Egyesület, amely rendelkezik az egészségügyi programok kidolgozásához és végrehajtásához szükséges tapasztalattal.

Anexe: Mellékletek:

Informații pentru părinți

Információk a szülők számára

Acordul părinților pentru participarea la programul „inCerc”

Chestionar pentru părinți

A szülők beleegyezése, az "inCerc" programban való részvételre

Kérdőív a szülők számára

PARTENERII PROGRAMULUI:

A PROGRAM PARTNEREI:



Program realizat cu sprijinul
Ministerului Educației Naționale și Ministerului Sănătății
A programot támogatja
a Nemzeti Oktatási Minisztérium és az Egészségügyi Minisztérium



**PROGRAMUL DE PREVENȚIE
A DIABETULUI ZAHARAT DE TIP 2
ȘI A BOLILOR CIVILIZAȚIEI
A 2-ES TÍPUSÚ CUKORBETEGSÉGET
ÉS A CIVILIZÁCIÓS BETEGSÉGEKET
MEGELŐZŐ PROGRAM**

Dragi Părintți,
Kedves Szülők,

Sănătatea este un bun ce trebuie protejat și dezvoltat. Acțiunile legate de educația cu privire la sănătate, promovarea unui stil de viață sănătos și profilaxia bolilor trebuie să se afle în centrul atenției întregii societăți mai ales când acestea se adresează copiilor și adolescenților.

Az egészség olyan érték, amelyet védeni és fejleszteni kell. Az egészségi oktatást, az egészséges életmódot és a betegségmegelőzést célzó intézkedéseknek a társadalom egészének középontjában kellene állniuk, különösen akkor, ha gyermekről és serdülőkről van szó.

Programul de Prevenție a Diabetului de Tip 2 și a Bolilor Civilizației a fost creat de către o echipă de specialiști (medici, psihologi, nutriționiști și specialiști în activitate fizică) în scopul identificării riscurilor de diabet la copii și adolescenți, precum și a indicării posibilităților de îmbunătățire a obiceiurilor care le afectează sănătatea.

A 2-es Típusú Cukorbetegség és a Civilizációs Betegségek megelőzésére irányuló programot szakemberek (orvosok, pszichológusok, táplálkozási szakemberek és testnevelő szakemberek) hozták létre a cukorbetegség kockázatának felderítése érdekében, gyermekek és serdülőkorúak számára, valamint az egészségüket befolyásoló tényezők javítására.

Acest program face posibilă creșterea gradului de conștientizare cu privire la sănătate și facilitează luarea deciziilor corecte și favorabile sănătății copiilor dumneavoastră și, implicit, a întregii familii.

Ez a program lehetővé teszi az egészséggel kapcsolatos tudatosság növelését, megkönnyíti a helyes döntéshozatalt, hogy az gyermekeik, és közvetetten az egész család egészségét szolgálja.

Fiți alături de Asociația Medicover și Programul de Prevenție a Diabetului de Tip 2 și a Bolilor Civilizației, pentru ca viitorul nostru să fie unul în care copiii zâmbesc și se bucură de viață!

Csatlakozzon a Medicover Egyesület 2-es Típusú Cukorbetegséget és a Civilizációs Betegségeket megelőző programhoz, hogy jövőnk olyan lehessen, amelyben a gyerekek mosolyognak és élvezik életet!

Marcin Radziwill

*Președinte Fundația Medicover (Polonia)
A Medicover Egyesület Elnöke (Lengyelország)*

Stimați Părinți,
Kedves Szülők,

Noi, cei de la Asociația Medicover, credem cu tărie că atât copiii, tinerii, cât și adulții, trebuie să facă alegeri corespunzătoare în fiecare zi pentru ca sănătatea lor fizică și psihică să se îmbunătățească pe termen lung.
Mi, a Medicover Egyesület tagjai, határozottan úgy véljük, hogy mind a gyermekeknek, mind a fiataloknak és felnőtteknek olyan döntéseket kell hozniuk a mindennapokban, amelyek a testi és lelki egészség hosszútávú javításához vezetnek.

Prevenție, sprijin și suport – acestea sunt primele trei cuvinte pe care le-am avut în minte atunci când am pornit la drum în implementarea Programului de Prevenție a Diabetului de tip 2 și a Bolilor Civilizației „inCerc”, folosindu-ne de expertiza specialiștilor din Polonia și experiența relevantă a colegilor noștri de la Fundația Medicover. Destinat elevilor clasei a V-a de gimnaziu și părinților acestora, bazându-ne pe sprijinul profesorilor, programul își propune să ajute mii de copii în demersul de îmbunătățire a stilului de viață și a sănătății.

Megelőzés, segítéyzés és támogatás – ez a három kulcsszó, amelyre az "inCerc" megnevezésű, 2-es Típusú Cukorbetegséget és a Civilizációs Betegségeket megelőző program elindításakor összpontosítottunk, lengyel szakembereink szakértelme és a Medicover Alapítvány munkatársainak tapasztalatai alapján. Az ötödik osztályos tanulóknak és szüleiknek szántuk, a tanárok támogatására számítva; a program célja, hogy több ezer gyermeknek segítsen életmódjuk és egészségük javításában.

Știm că fiecare copil are personalitatea sa, nevoile sale și ne propunem să îl ajutăm să se dezvolte într-un adult sănătos, activ și independent. Contăm pe sprijinul dvs. pentru ca Programul „inCerc” să creeze un viitor așa cum ni-l dorim cu toții!

Tudjuk, hogy minden gyermeknek megvan a maga személyisége, szükséglete, és segíteni akarunk, hogy egészséges, aktív és független felnőtté váljon. Számítunk az "inCerc" program támogatására, hogy létrehozuk azt a jövőt, amelyet mindenki szeretné!

Vă mulțumim pentru susținere!

Köszönjük támogatásukat!

George Istrate

*Director General Asociația Medicover (România)
A Medicover Egyesület Vezérigazgatója (România)*

În continuare, vă prezentăm detaliat programul: A továbbiakban részletesen bemutatjuk a programot:



- Oferirea de informații și de mijloace necesare formării unor deprinderi sănătoase, responsabile, în rândul copiilor,
- *Az egészséges, felelősségteljes gyermekek neveléséhez szükséges információk és források biztosítása,*

- Motivarea elevilor pentru un stil de viață corect și sănătos,
- *Ösztönözni a tanulókat a helyes és egészséges életmódra,*

- Dezvoltarea unei tendințe de a practica sportul și de a adopta o alimentație sănătoasă,
- *A sport gyakorlásának és egészséges étrend kialakításának fejlesztése,*

- Reducerea riscului de dezvoltare a diabetului de tip 2.
- *Csökkenteni a 2-es típusú cukorbetegség kialakulásának kockázatát.*

Elementele constitutive ale programului: A program alkotó elemei:

1. Etapa inițială: derularea Analizei Complexe de Sănătate în școli sub forma examinării elevilor din clasele a V-a și depistarea copiilor cu risc de a dezvolta diabet de tip 2. Investigațiile presupun:

1. Kezdeti szakasz: *Komplex egészségügyi elemzés elvégzése az iskolákban az 5. osztályosok megvizsgálása, és a 2-es típusú cukorbetegség kialakulása kockázatának kitett gyermekek felderítése. A vizsgálatok az alábbiakat feltételezik:*

- Măsurarea masei corporale, / *A testtömeg mérése,*
- Măsurarea tensiunii arteriale, / *Vérnyomás mérése,*
- Efectuarea unui test de minim efort cardiorespirator, / *Minimum terheléses szív és légzőszervi teszt végrehajtása,*
- Evaluarea acuității vizuale, / *A látásélesség értékelése,*
- Analiza posturii corporale. / *A testtartás vizsgálata.*

2. Etapa de asistență în mediul școlar: derularea de instruiți în mediul școlar privind crearea și implementarea de practici de sănătate în instituțiile de învățământ și furnizarea unor instrumente inovatoare destinate educației cu privire la sănătate.

2. Segítségnyújtás: *az iskolai környezetben szakasz: az iskolai környezetben az egészségügyi gyakorlatok létrehozása és végrehajtása, valamint az egészségügyi oktatásra vonatkozó innovatív eszközökkel való ellátás biztosítása.*

3. Etapa de specialitate: Asistența Individuală Integrată presupune includerea copiilor cu factori de risc de dezvoltare a bolilor civilizației, precum și a părinților acestora, în cadrul unui program integrat de consiliere individuală și de ateliere educaționale.

3. Gyógyászati szakasz: *Az Integrált Egyéni Segítség magában foglalja a civilizációs betegségek kockázati tényezőivel rendelkező gyermekek, valamint ezek szüleinek bevonását az egyéni tanácsadási és oktatási műhelyek integrált programjába.*